

Le seul journal français de la Saskatchewan  
Organe des Catholiques de langue française du Nord-Ouest  
Le "Patriote" est lu chaque semaine par plus de 30,000 personnes

# LE PATRIOTE

## DE L'OUEST

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

Administration et Rédaction:  
1303, 4ème Avenue Ouest  
Prince-Albert, Sask. Tél. 2964  
Abonnement:  
Un an, Canada .... \$2.00  
" " États-Unis ... \$2.50  
" " Europe ..... \$5.00

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

12ème Année

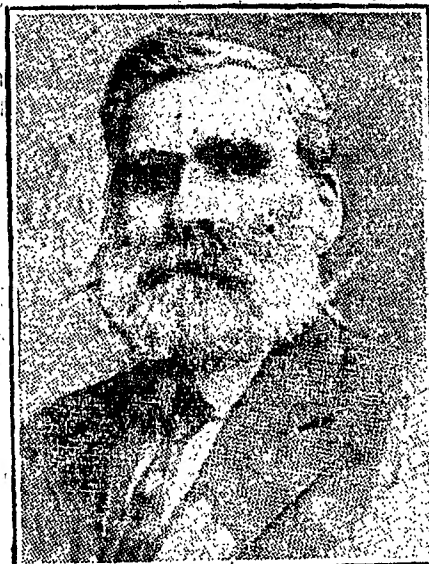
PRINCE-ALBERT, SASK., Mercredi le 19 juillet 1922

No. 20

## LE CINQUANTENAIRE DE FONDATION DE WILLOW-BUNCH



MONUMENT DU SACRE-COEUR, érigé en 1920 pour célébrer la 50ème année de l'implantation de Willow Bunch.



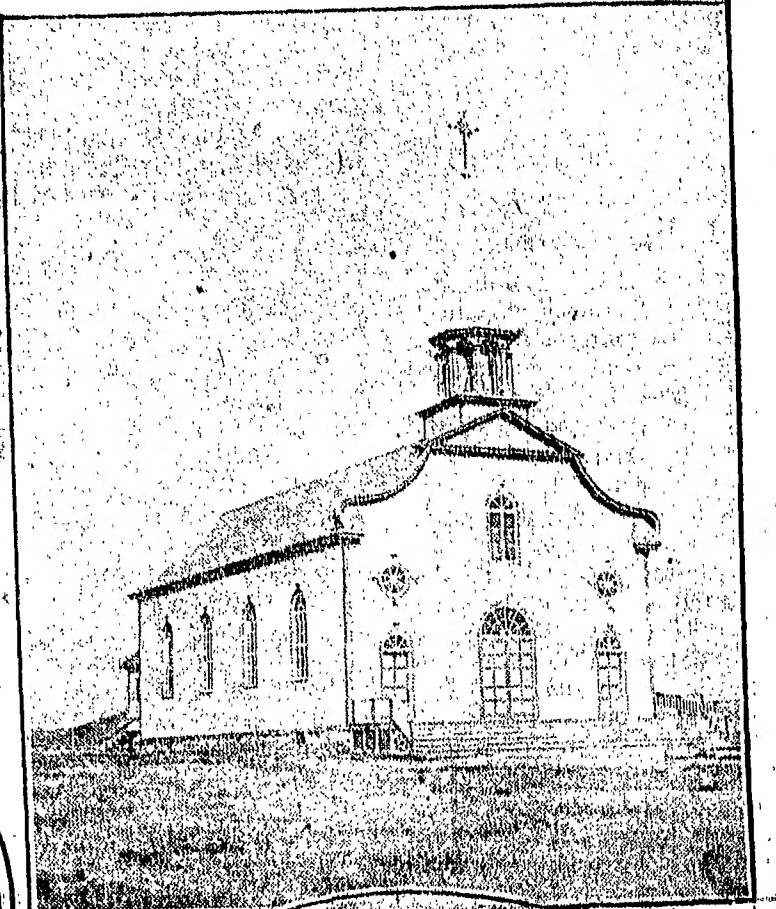
JEAN L.S. LEGARE, fondateur de Willow Bunch.



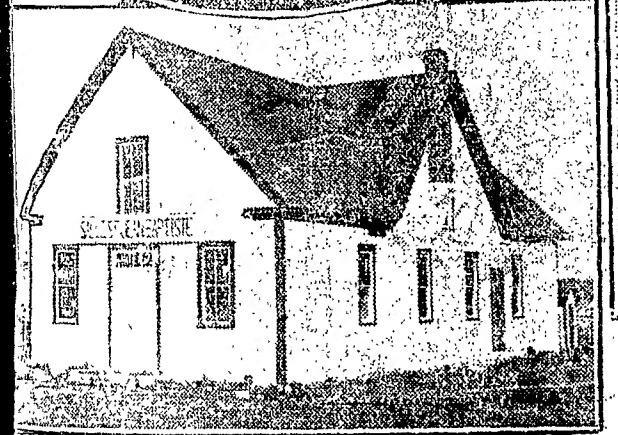
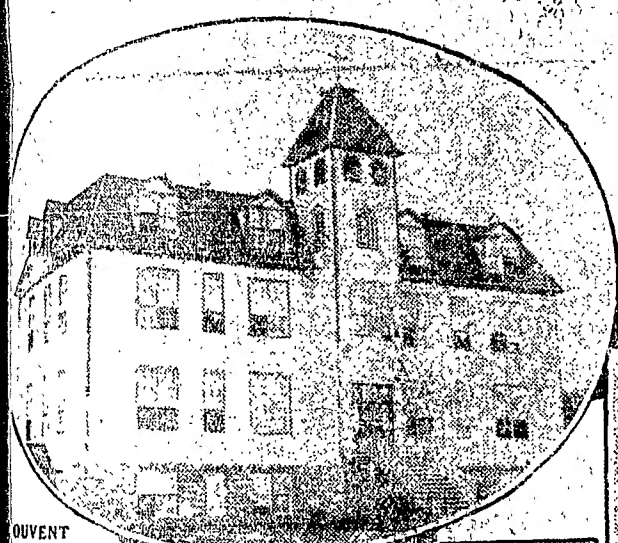
Mgr O. E. MATHIEU, archevêque de Regina, Sask.



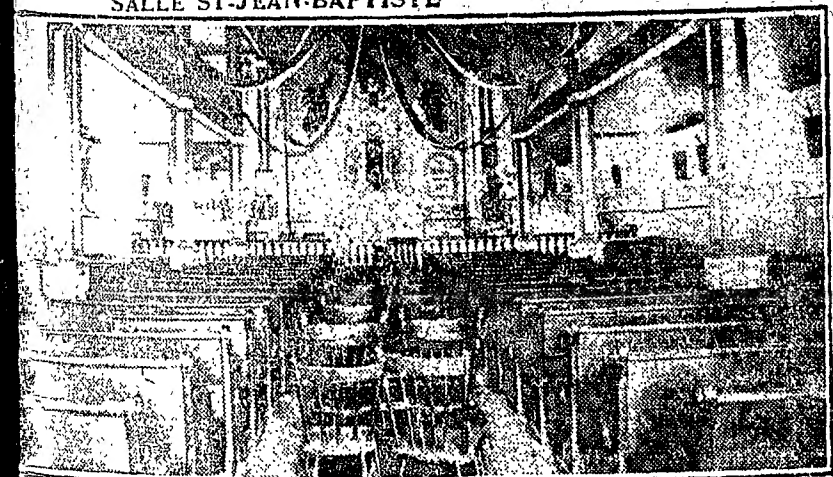
Dr. ARSENE GODIN, fondateur de la Société St-Jean-Baptiste.



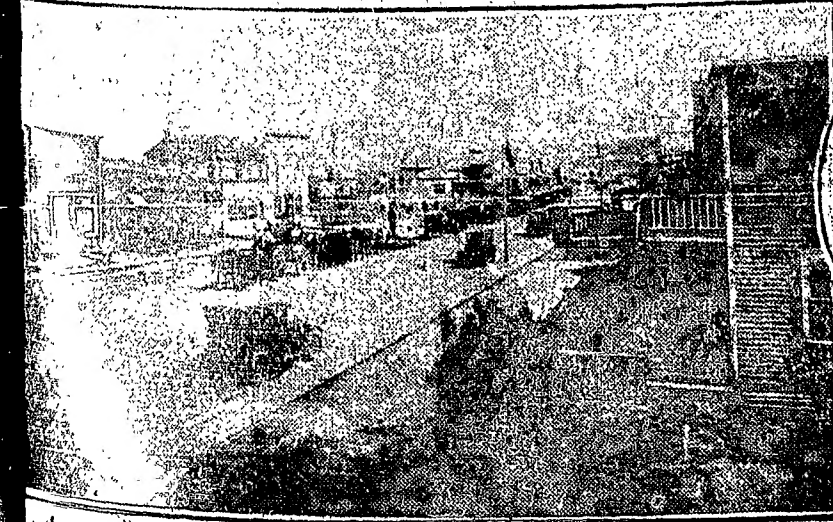
EGLISE



SALLE ST-JEAN-BAPTISTE



INTERIEUR DE L'EGLISE



Fêtes de l'armistice à Willow Bunch en 1918



A. LEMIEUX, curé



Dr H. LAVALLEE, orateur au banquet des fêtes.



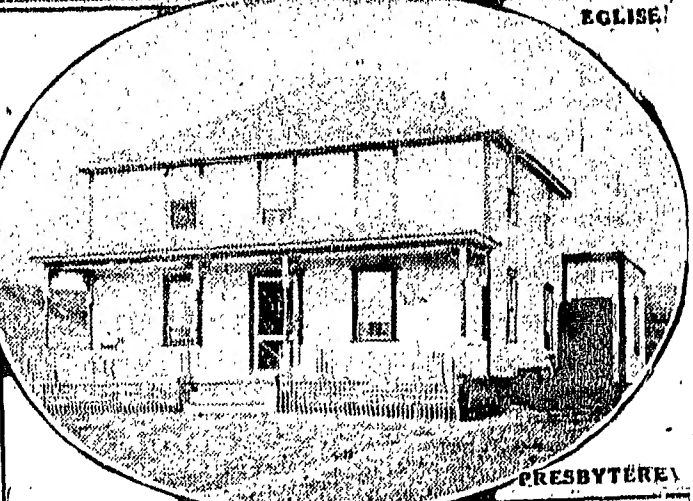
CL. RONDEAU, historien de Willow Bunch et ancien vicaire.



M. R. SYLVESTRE, président de la St-Jean-Baptiste.



M. A. NOEL, secrétaire de la St-Jean-Baptiste.

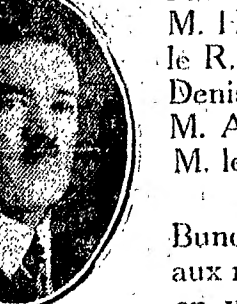
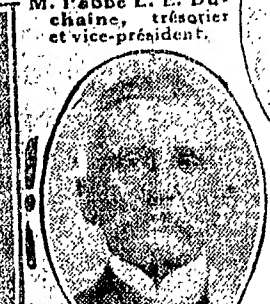
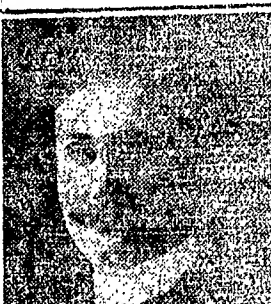


PREBYTERE



1ère MAISON DE BOIS construite à Willow Bunch par Jean L.S. Legare.

### COMITE DES FETES



LES FETES du Cinquenaire de Willow Bunch, qui se sont déroulées les 12 et 13 juillet, ont revêtu, comme il convenait, un cachet particulièrement solennel et imposant. Outre S. G. Mgr Mathieu, archevêque de Regina, une trentaine de membres du clergé au moins étaient présents. La décoration des rues était d'un effet très heureux, avec le drapeau tricolore dominant partout et deux larges banderoles avec l'inscription "Bienvenue." Il y avait foule dans chaque partie du village et partout régnait une véritable atmosphère de fête.

Le banquet, sous la présidence de M. le Dr. Godin, réunissait plus de 600 convives et a été en même temps qu'un régal gastronomique, une véritable fête d'éloquence. Des discours remarquables ont été prononcés par S. G. Mgr Mathieu, M. Arthur Marcotte, M. Raymond Leduc, M. le Dr. Paradis, M. l'abbé Duchaine, M. le Dr. Maurice Gravel, M. Hindle, député de Willow Bunch, M. Léopold Sylvestre, le R. P. Poulet, O.M.I., M. F.-X. Bellefleur, M. Raymond Denis, M. A. L'Espérance, M. G. Marsan, M. G. Bouffard, M. A. Beauvilliers, M. l'abbé Lemieux, M. G. Tremblay et M. le Dr. Savoie.

Les cinquante ans d'existence de la paroisse de Willow Bunch font honneur aux métis qui en ont été les fondateurs; aux missionnaires, Pères Oblats et prêtres séculiers, qui, tout en y assurant le service religieux, ont travaillé beaucoup aussi pour sa prospérité matérielle; à ses habitants actuels qui peuvent s'estimer heureux et fiers de vivre dans la plus ancienne et l'une des plus pittoresques paroisses catholiques de la Saskatchewan.

(Voir en deuxième page les détails des fêtes de Willow Bunch.)



## Les Fêtes de Willow Bunch

### LE BANQUET

Nous n'avons pas reçu à temps le compte rendu général détaillé des fêtes de Willow Bunch. Force nous est de nous en tenir pour cette semaine au banquet qui les clôtura. Nous y reviendrons à loisir dans notre prochain numéro.

Le banquet de plus de 600 couverts qui a couronné les fêtes du cinquantenaire a été vraiment superbe. La salle était trop petite pour contenir tout le monde. Le service était magnifiquement organisé et l'on ne saurait trop louer ceux à qui revient le mérite de ce beau travail. Nous ne nommerons personne de peur d'en oublier.

M. le Dr. A. Godin présidait, ayant à sa droite S. G. Mgr Mathieu et à sa gauche M. l'abbé Lemieux, curé de la paroisse. Parmi les autres assis à la table d'honneur, on remarquait: M. et Mme Maurice Gravel, de Gravelbourg; les docteurs Paradis, Savoie et Mathieu, de Regina; MM. A. Marcotte, de Ponteix, G. Bouffard, O. L'Esperance, X. Bellefleur, de Willow Bunch; M. Hindle, député provincial du comté; R. P. Poulet, O.M.I., M. l'abbé Morissette, M. Raymond Denis, etc., etc.

### Le Pape et le Roi

L'heure des toasts venue, M. le Dr. Godin remercia l'assistance si nombreuse et donna la parole à M. A. Marcotte, chargé de porter la santé du Pape et du Roi.

Le distingué avocat de Ponteix fait ressortir le rôle de la Papauté à travers le monde; il montre tous ces grands empires qui s'effondrent alors qu'on les croit puissants, tandis que la Papauté résiste à toutes les tempêtes, à toutes les révolutions. Restons, dit-il, les enfants fidèles et dévoués du Pape, représentant de Notre Seigneur, et soyons loyaux au Roi.

S. G. Mgr Mathieu répondit. Bien que fatigué par plusieurs sermons ou discours prononcés au cours de la journée, il célébra magnifiquement les beautés de l'histoire de l'Eglise dont les héros sont les saints. Cette Eglise a ses lois et ses préceptes auxquels nous devons obéir, si nous voulons mériter le respect de ceux qui nous entourent. Nous sommes de loyaux sujets de S. M. le roi d'Angleterre et d'Edouard VII le savait bien lorsqu'il disait que les Canadiens français étaient les plus loyaux sujets de la couronne britannique.

### Le Canada

M. Raymond Leduc porte la santé au Canada. Dans un discours plein d'idées, il nous montre l'Ouest Canadien depuis quinze ans, rappelle que si l'Union Jack flotte encore sur nos édifices, l'Angleterre le doit aux Canadiens français et termine en disant que les deux grandes races qui habitent le pays doivent s'unir dans la concorde et le respect des droits mutuels pour travailler ensemble au développement de cette perle des nations qui est le Canada.

M. le Dr. Paradis, de Regina, prononce un discours d'une magnifique tenue littéraire. Nous regrettons que le manque d'espace nous oblige à n'en publier qu'un bref résumé. Après une belle description de la patrie et du patriotisme, l'orateur célèbre les beautés de notre pays. Il fait ressortir le rôle des Canadiens français dans les luttes qui ont conservé le Canada à la couronne britannique. Ils avaient besoin de savoir prier, ces hommes qui se battaient sous un drapeau encore teint du sang de leurs pères. Gardons précieusement cette langue des héros de Salaberry, et si nous nous servons de l'anglais pour nos affaires, gardons notre langue française pour prier et pour aimer. Ce discours du Dr. Paradis nous a fait regretter de ne pas l'entendre plus souvent en pareilles circonstances.

### La Saskatchewan

M. l'abbé Duchaine remplace le Dr. Lavallée absent et propose la santé de la Province. Il le fait en quelques mots bien sentis, demandant une union plus intime de nos groupes et souhaite la prospérité de la province basée sur l'union des races.

M. le Dr. Maurice Gravel, en quelques phrases éloquentes, et se plaçant sur un terrain pratique, prône l'union et l'organisation. Ayons nos conventions annuelles, choisissons soigneusement nos commissaires d'écoles. Ne batifolons pas ceux d'entre nous qui s'élèvent, mais aidons-les plutôt: ils

seront une force pour la race et défendront ses droits. Unissons le nord et le sud et soyons tous des patriotes.

Le député de Willow Bunch, M. Hindle, parle ensuite. Il dit combien il est toujours heureux de se retrouver au milieu de ses amis de Willow Bunch. Il rend hommage aux Canadiens français et dit combien il fut surpris, à la convention libérale qui choisit Mackenzie King comme chef, de constater l'immense supériorité des orateurs de Québec sur tous les autres. Il demande le respect des droits des minorités en faisant ressortir que ce ne sont pas toujours ceux qui parlent seulement l'anglais qui sont les meilleurs défenseurs de l'Empire.

MM. H. Juras et Campagna chantent alors un duo avec un magnifique talent. Ils sont applaudis et rappelés.

### Nos Institutions

M. Léopold Sylvestre, président de la Société Saint-Jean-Baptiste, porte la santé de nos institutions. Il célèbre le travail des Oblats, fondateurs de la paroisse et adresse ses remerciements aux prêtres réguliers et séculiers qui font partie de cette grande institution qu'est l'Eglise catholique et qui ont tant fait pour la prospérité de Willow Bunch. Il salue l'A. C. F. C. qui travaille pour le salut de la race dans la province et la Société St-Jean-Baptiste qui a organisé cette fête et a tant fait pour le développement intellectuel de Willow Bunch. Le R. P. Poulet, O. M. I., répond à cette santé dans quelques mots brefs, vu l'heure tardive. Il nous faut des hommes, et non des efféminés. Il nous faut des hommes d'action et d'énergie. Ils sont bien rares de nos jours, ces hommes vrais. Il faut en former dans la jeune génération qui pousse, il faut y créer une élite, des chefs pour demain, des conducteurs de peuple, et pour les former il nous faut leur donner une solide éducation classique. Cette éducation sera donnée à Gravelbourg, au collège. Envoyez-y vos enfants. C'est là qu'on les formera et que l'on en fera des chefs. Saluons nos collèges classiques: ils sont des fortresses pour la sauvegarde de la race.

Le Dr. Savoie, de Regina, chante ensuite d'une façon magnifique, et rappelle par le public, il chante "Après de ma blonde" au milieu des applaudissements.

### La Langue française

M. F. X. Bellefleur porte la santé à la langue française. Dans un langage pittoresque, il dit combien il est heureux d'avoir l'honneur de porter cette santé. S'il perdait sa langue, il ne pourrait plus prier, et bien que parlant un bon anglais, il pense que les prières anglaises faites dans les églises n'ont pas toute leur valeur. Ceux qui ne parlent pas le français devront se trouver bien embarrassés en arrivant de l'autre bord. Il a vu aux Etats-Unis des petits enfants qui ne comprenaient pas leurs grands-parents. La troisième génération avait oublié la langue maternelle. N'en faisons pas autant au Canada. Luttons pour notre langue et conservons-la.

M. Denis, appelé pour répondre à cette santé, dit qu'il ne retiendra pas l'auditoire bien longtemps, car il a remarqué un fort penchant de l'assistance pour la musique plutôt que pour les discours. Tous les artistes ont été rappelés par l'assistance, dit-il, tandis qu'aucun des orateurs précédents, malgré leur éloquence, n'a bénéficié du même honneur. M. Denis n'allait pas tarder à se repentir de ses remarques, car à la fin de son discours, les "encore, encore" obligent l'orateur à se lever de nouveau. M. Denis rappelle que la langue française, héritière du grec et du latin, langue de précision et de clarté, est la langue de la diplomatie comme la dernière conférence de Gènes l'a bien montré. Elle est aussi la langue de la haute culture intellectuelle et du commerce, quoiqu'on en dise. Elle est par-dessus tout la langue du catholicisme, et nos missionnaires héroïques l'ont portée triomphante dans leurs sacrifices jusqu'au trône même de Dieu. Elle est la langue des découvreurs du pays et des colonisateurs. C'est elle qui a répandu de l'Atlantique au Pacifique les bienfaits de la civilisation et du christianisme. Gardons-la, cette langue si chère, inépuisable dans l'âme de nos enfants, formons, dans cette génération, une élite qui suppléera au nombre par

La nourriture la plus légère le fatigait

M. J.-E. Galarneau guérit son estomac avec Les PILULES MORO pour les HOMMES



J'étais malade depuis cinq ou six ans et mes forces déclinaient chaque jour. La nourriture la plus légère me fatiguait, puis j'avais des maux d'estomac, des douleurs de dos, de reins. Je me croyais même menacé de la consomption car j'avais essayé toutes sortes de remèdes sans parvenir à améliorer mon état. Etant un jour de passage à Montréal, j'allai voir le médecin de la Compagnie Médicale Moro qui me recommanda les Pilules Moro et m'indiqua ce que je devais faire en les prenant. J'ai donc commencé avec confiance le traitement indiqué j'ai pris environ vingt boîtes de ces bonnes pilules et je suis content de dire qu'elles m'ont guéri et ont tellement augmenté mes forces que je ne suis plus le même. M. J. E. Galarneau, 128, rue Oxford, Lewiston, Maine.

Les Pilules Moro pour les Hommes sont le remède le plus puissant qu'un homme puisse employer. Elles guérissent les maladies de l'estomac, préviennent les rhumatismes, les névralgies, les maladies du foie, etc., elles purifient et enrichissent le sang et sont pour tous une source de forces nerveuses.

Des consultations gratuites sont données, soit par lettre, soit personnellement à tous les hommes qui désirent nous consulter.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Adresse: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 274, rue St-Denis, Montréal.

La qualité et la santé maintiennent toute l'influence de la langue sur la race. Victime d'une petite malice, l'orateur se lève et félicite Willow Bunch pour ses fêtes magnifiques et assure les Canadiens du Sud que ceux du Nord sont prêts à lutter avec eux en union intime pour la défense de leurs droits historiques et la sauvegarde de la langue.

### Les Métis

M. l'abbé Duchaine porte le toast aux Métis. Il rappelle le rôle glorieux des métis dans l'histoire de l'Ouest Canadien. Ils ont été des constructeurs d'églises et les alliés des missionnaires. Gardons leur une grande reconnaissance.

M. A. L'Esperance, un vieillard de 74 ans, répond à cette santé. Dans un langage imagé, il parle des métis qui faisaient connaître aux Indiens le rôle de l'homme de Dieu. Il rappelle toutes les misères des missionnaires, et fait l'histoire du Nord-Ouest depuis 1869. Nous avons défendu nos droits avec le fusil. Et vous, qu'avez-vous fait des vôtres? L'on vous donne une petite heure de français et vous vous en contentez. J'espère que du collège de Gravelbourg il sortira une génération plus énergique qui saura rendre à la race et à la langue la place qui lui est due. L'orateur, avec ses souvenirs et ses gestes si expressifs, a vivement intéressé l'auditoire.

### L'Agriculture

M. G. Marsan porte le toast à l'agriculture. Il le fait dans un langage vibrant qui lui vaut les applaudissements de toute l'assistance. Il exhorte les fermiers à combattre la routine, à être des hommes de progrès. Soyons fiers de notre profession qui a donné tant de prêtres à l'Eglise, tant d'hommes d'Etat à la race.

M. G. Bouffard, président des Grain Growers, répond à cette santé. Il dit que l'agriculture est l'une des forces du monde; elle fait vivre l'humanité. L'agriculteur n'est cependant pas souvent récompensé de son travail, et il demande à ceux qui nous gouvernent un peu plus de sollicitude pour le sort du fermier qui peine et qui sue. M. Bouffard est vivement apprécié.

### La Paroisse

M. A. Beauvilliers, de St-Victor, porte la santé de la paroisse et prie Dieu de la bénir, et le Sacré Cœur de la garder toujours bien chrétienne et bien française, et de garder longtemps encore son bon curé. M. l'abbé Lemieux fait violence à son état de santé et répond. Il rappelle la fondation de la paroisse, ses débuts difficiles, le développement des motifs qui, en 1905, bâtirent l'église et le presbytère en charroyant le bois de 85 milles. Il rend hommage à l'œuvre de ses prédécesseurs, et espère que Willow Bunch continuera à aller de l'avant, à se développer, paroisse catholique et française toujours.

### Les Dames

M. G. Tremblay porte avec beaucoup d'éloquence le toast aux dames, et voit à la Canadienne, la reine de nos coeurs. L'assistance applaudit à l'orateur et demande un nouveau discours que l'orateur, dans sa modestie, refuse de donner.

Le Dr. Savoie, de Regina, remplaçant du Dr. Roy absent, regrette d'être obligé de parler, mais il a été vaincu par un sourire, le sourire du Dr. Godin. D'ailleurs pour parler des dames, il n'a qu'à laisser parler son cœur, et avec une conviction qui entraîne, le docteur suit la femme pas à pas dans la vie, depuis son enfance, jusqu'à sa vieillesse, et conclut en adjurant les dames et les demoiselles de marcher sur les traces des grandes mères, en restant fidèles toujours à la race, à sa langue et à sa foi. Il remercie au nom des invités, la paroisse de Willow Bunch pour sa magnifique réception.

Le Dr. Godin, qui présida avec un tact parfait, remercia tout le monde, plus spécialement Mgr Mathieu, toujours prêt à se dévouer et à braver les fatigues pour aller partout où on l'appelle. Il dit combien ces fêtes font toujours du bien, assure que Willow Bunch est prêt à rendre aux visiteurs leur visite quand ils voudront, souhaite que des congrès régionaux deviennent plus fréquents, et le banquet se termine au chant de "O Canada" et "Dieu Sauve le Roi".

La soirée s'est terminée par un magnifique feu d'artifice.

L'A. C. F. C. et le Cinquantenaire de Willow Bunch

A l'occasion du cinquantenaire de Willow Bunch, Mgr Z. H. Marois, secrétaire général de l'A. C. F. C., avait envoyé le télégramme suivant à M. le Dr. A. Godin, président du comité des fêtes:

"Les Franco-Canadiens de la Saskatchewan offrent à la paroisse de Willow Bunch, à l'occasion du cinquantenaire anniversaire de sa fondation, l'expression de leur admiration et de leur reconnaissance pour l'œuvre accomplie, avec leurs vœux de bonheur et de prospérité."

L'immigration dans l'Alberta

EDMONTON — L'hon. Charles Stewart, ministre fédéral de l'Intérieur et de l'Immigration, a eu une conférence avec les ministres provinciaux sur la question de l'immigration, qu'ils ont discutée du point de vue fédéral et du point de vue provincial. M. Stewart a indiqué aux ministres de l'Alberta la coopération plus étroite entre la province et les autorités fédérales qui était nécessaire pour faire venir de bons colons cultivateurs. Le gouvernement d'Edmonton choisira deux membres d'un comité fédéral de colonisation.

Québec — Adélaïde Delorme a été internée dans l'asile de Beauport. Il y restera pour le reste de ses jours, à moins qu'il ne redevienne suffisamment sain d'esprit pour subir un procès sur l'accusation de meurtre de son demi-frère.

PARIS — Quatre personnes ont été tuées et plus de cinquante blessées par le déraillement d'un train à l'entrée de la gare du Nord.

### Les Allemands vont payer

PARIS — L'Allemagne vient de notifier officiellement la commission des réparations qu'elle a déposée dans les banques désignées la somme de 32,000,000 de marks-or pour le paiement de juillet.

On moissonnera le blé au Manitoba à la fin du mois

Winnipeg — D'après le professeur T. J. Harrison, du collège d'Agriculture du Manitoba, qui vient de faire une tournée à travers la province, la moisson du blé commencera à la fin de juillet et sera générale dans la première semaine d'août.

M. Harrison dit que la rouille n'a pas causé de dommages. Les fonctionnaires du gouvernement et des chemins de fer tiendront une conférence à la fin du mois afin d'examiner la situation de la main-d'œuvre et décider le nombre de moissonneurs qu'on aura besoin de faire venir de l'Est et de la Colombie Anglaise.

Les sauterelles dans la province de Québec

MONTREAL — Des rapports reçus au département provincial de l'Agriculture indiquent que des millions de sauterelles envahissent les récoltes de la province, malgré les pluies continuées récentes. L'hon. J. E. Caron, ministre de l'Agriculture, ne cache pas la gravité de la situation. Il a désigné M. G. Maheux, entomologiste provincial, pour diriger la campagne de destruction contre ces insectes.

Si vous voulez les  
**MEILLEURS PRIX DU**  
**MARCHE**  
— pour vos —  
**SENECA ROOT**  
**PEAUX, LAINE**  
**FOURRURES BRUTES**  
Envoyez-les sans délai  
à  
**P. S. ROBINSON & SONS, LTD.**  
43-45 Louis St.  
WINNIPEG MAN.

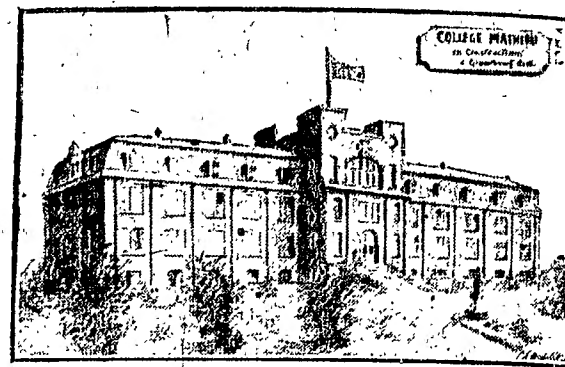
### A la mémoire du premier prêtre acadien

Québec — Les 18 et 19 juillet auront lieu à Saint-Joseph de Carleton Place, Bonaventure, les fêtes de l'inauguration du monument érigé en cet endroit à la mémoire de Messire Joseph Mathurin Bourg, premier prêtre acadien et qui fut pendant de longues années le seul missionnaire pour toute l'Acadie et la Gaspésie. Il mourut en 1707 à Saint-Laurent, près de Montréal, où il était curé.

PARIS — On annonce la mort du prince Philippe Bourbon de Bragança, second fils de feu le prince Louis, comte d'Aquila. Il était âgé de 84 ans.

## "Le collège Mathieu"

COLLEGE DE GRAVELBOURG, SASK.



Dirigé par les Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée

Cours commercial, classique et universitaire.

Enseignement à base française. Prépare à l'immatriculation et au baccalauréat en lettres, en sciences et en arts.

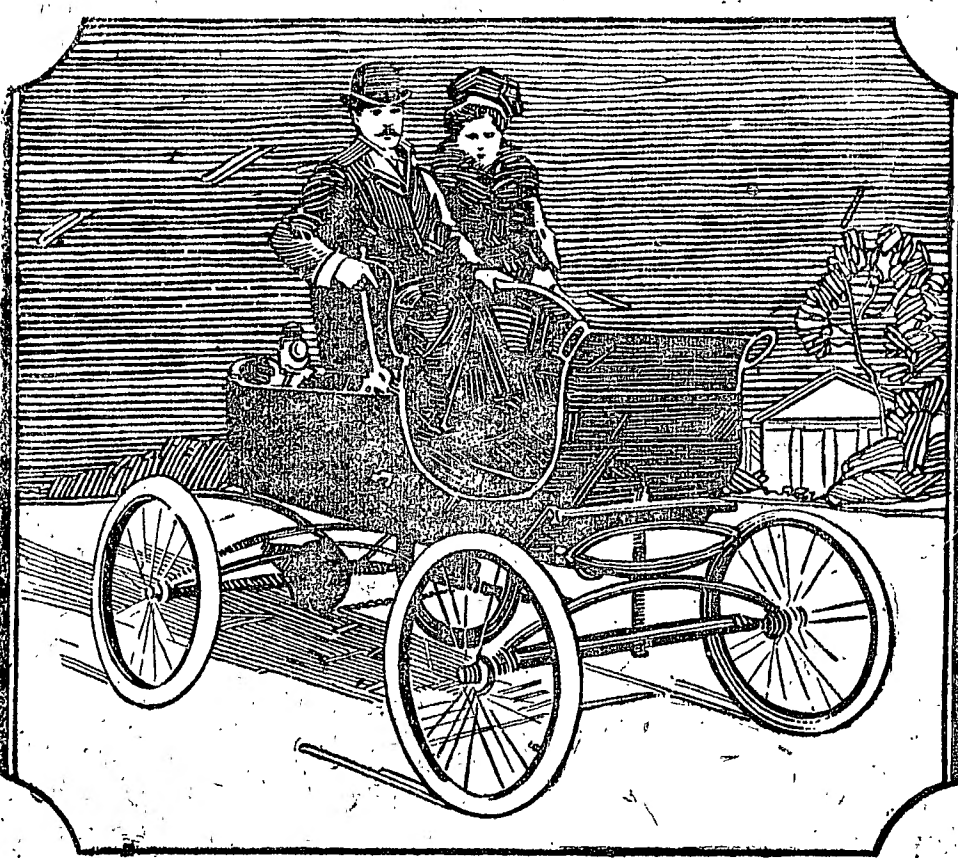
Pour tous renseignements, s'adresser au Révérend Père Supérieur, Collège de Gravelbourg, Gravelbourg, Sask.

## Distinction Individualité Bon Goût

Après tout, faire un habit qui plaît n'est autre chose que de donner à un client ce qu'il veut en fait de matériel convenable, de style bien seyant, de coupe distinguée. Et nous pouvons vous satisfaire sous tous ces rapports.

## WM. STUART

Tailleur pour Dames et Hommes  
Immeuble Mitchell



## L'Auto difficile à acheter aujourd'hui

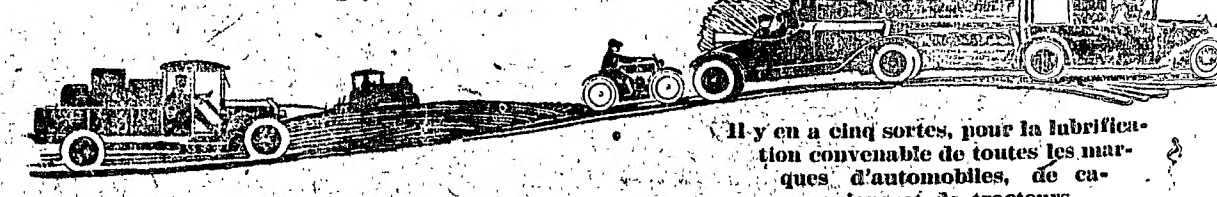
La science de la lubrification a marché avec le développement de l'industrie automobile.

Aujourd'hui quand vous achetez la sorte d'huile à Moteur "Imperial Polarine" recommandée pour votre marque d'auto ou de camion automobile, vous avez la lubrification qui convient, au lieu d'avoir simplement une huile quelconque. Le Tableau Imperial de Recommandations élimine tout risque.

Voyez votre auto sur ce Tableau. Quel que soit le type que vous possédez, quel que soit le prix que vous l'ayez payé, vous aurez plus de satisfaction à meilleur compte et à moins de frais d'entretien si vous employez exclusivement la sorte appropriée d'huile à Moteur "Imperial Polarine."

## IMPERIAL OIL LIMITED

Fabricants et Distributeurs des Huiles à Moteur "Imperial Polarine" et Distributeurs, au Canada, des Huiles "Gargyle Mobiloil."



Il y en a cinq sortes, pour la lubrification convenable de toutes les marques d'automobiles, de camions et de tracteurs.



## Billet de la Semaine

## Chantons et rions !...

"Un concert Larrieu vaut une retraite". Nous avançons en toute simplicité que ce billet d'un bon cœur au Patriote il y a quelque temps nous avait scandalisé un peu, et nous avions eu devoir le prouver avec grand succès. C'est dans ces dispositions que nous nous rendions au concert Larrieu. L'occasion était excellente; nous n'avions pas fait de retraite depuis bien longtemps... (mais ne scandalisons pas les bonnes âmes!) Nous avons vu et entendu, et la retraite a été fort goûtée et devra porter des fruits. Les chansons canadiennes et bretonnes que nous écoutions à l'écoute comme une litanie de pieux oraisons monotones s'absorbent et se digèrent encore mieux que ne se tassent les bonnets cripes appétissantes et dorées.

Dans sentiments contraires nous agitions au sortir de là, l'enthousiasme et la tristesse. Nous nous fîmes d'avoir compris Larrieu et ses artistes, d'avoir tout compris. Notre esprit n'est donc pas encore complètement gazé et c'est du sang français, vif et joyeux, qui coule toujours plein nos veines. Nous pensions ne plus pouvoir rire et nous avons ri franchement et intelligemment, sans égarer les voisins et sans nous égarer nous-mêmes. Pouvoir comprendre et vibrer, savoir rire, c'est plus qu'on ne croit.

Lors d'effleur la jouissance, la tristesse se mêlait pourtant à notre joie. Toutes ces vieilles choses, que nous avions revécues quelques instants avec les artistes disparus, nous nous effritaient. Ces

traditions et coutumes dont fut pétrie la vie de nos grand-pères et de nos grand-mères, nous voudrions encore les saisir, les retenir, et notre étreinte désespérée se referme sur quelque chose d'incertain, de vague, une ombre presque, un souvenir déjà! C'est le même sentiment de tristesse qui nous envahit lorsque, dans les vieux albums au fermetoir doré et à la couverture de peluche, l'on s'attarde à regarder les petits portraits sur zinc de nos "vieux," robustes et joyeux.

Nos ancêtres ignoraient les "clubs" et les "thés," mais vivaient la vraie vie du foyer, saine, bonne et gaie; ils connaissaient les courbes d'amis, la charité chrétienne qui se donne avec joie et sans tapage.

Ces traditions seraient-elles donc une vieillie poussière et encombrante dans nos familles canadiennes-françaises de l'Ouest, dans cet Ouest où l'ambiance quotidienne nous pénétre et nous matérialise malgré nous, où nous aurons à lutter jusqu'au bout?

Revenons les anciennes vertus, chantons les vieux refrains et la bonne chanson française! Quand l'inquiétude nous assaille, quand le labeur de la tâche de tous les jours nous accable, chantons quand même: ça soulage, ça repose, ça nous rend plus forts et meilleurs pour demain. Chantons et rions! N'est-ce pas une résolution de retraite facile à tenir?

Charles Renaud.

## Le centenaire de Pasteur

PARIS — Le Sénat a voté à l'unanimité deux millions de francs pour la célébration du centième anniversaire de naissance de Louis Pasteur. Le célèbre savant est né le 27 décembre 1822. Le Sénat, en votant les crédits, a qualifié Pasteur de "symbole de la science du Seigneur."

## Un discours de Larrieu à Marcelin

Chacun de nous a-t-il fait ce qui lui était possible pour la défense de la race? — Histoire d'une enseignante française et d'un Juif — Une partie de tennis à Marcelin — Vivent les "croquetteurs" de Marcelin!

Le Trio Larrieu a donné vendredi, à Marcelin, son dernier concert dans la Saskatchewan. Comme il fallait s'y attendre dans ce centre si canadien-français, la soirée a remporté un magnifique succès.

Les artistes furent présentés, au nom du cercle de l'A.C.F.C. par M. Etienne Phalempin et M. l'abbé Myre. Les remercia en termes chaleureux à la fin de la séance.

Tout a été dit sur la belle œuvre accomplie par le compositeur Larrieu et la remarquable interprétation que donnent de ses chansons M. et Mme Duprat.

La population de Marcelin a longuement applaudi les trois distingués artistes.

On sait que partout où il a passé dans la province, M. Larrieu a secondé admirablement le travail de l'A.C.F.C. en se faisant l'écho autorisé de notre campagne incessante en faveur du français et de la survivance française sous toutes ses formes. Nous intéressons sûrement nos lecteurs en reproduisant ici le texte à peu près intégral des paroles qu'a prononcées à Marcelin notre grand ami, sur ce ton de franchise et d'agréable bonhomie que n'oublie aucun de ceux qui ont eu le bonheur de l'entendre.

## Discours de Larrieu

Un mot encore, chers amis, et nous nous séparons. Peut-être ne me verrez-vous plus. Je puis donc m'exprimer en toute franchise, sans aucune gêne. Nous allons ensemble faire notre examen de conscience.

Chacun de nous a-t-il fait ce qui lui était possible pour la défense de la race? Chacun de vous a-t-il lutté de toutes ses forces avec l'opiniâtreté des gens du Québec, ces admirables patriotes, ces vaillants parmi les vaillants, qui se sont fait un si beau domaine dans le Canada?

Eh bien, non! Nous sommes parfois bien négligents, nous nous laissons envahir par l'ennemi qui nous entoure et qui s'insinue. Nous ne défendons pas toujours notre langue comme elle le mérite.

M. Raymond Denis me contait que dans une de ses tournées il avait visité un village français où toutes les enseignes des magasins et des banques, toutes les affiches étaient rédigées en anglais. Vous savez quel profond patriote est M. Raymond Denis, ce Charentais de bonne souche? Il était navré.

Par bonheur au coin d'une rue, sur une affiche, il aperçut au-dessous de l'enseigne: "General Merchandising", ces mots français: "Marchand général". Entrer dans la boutique, serrer la main du bon

vieux à lunettes qui se tenait derrière le comptoir, le féliciter de sa crénérerie, fut pour M. Raymond Denis, l'affaire d'une minute.

Hélas! ce commerçant était un Juif! Un Juif qui avait compris son affaire mieux que nous ne comprenons la nôtre.

Ici, à Marcelin, je vous en félicite la plupart de vos enseignes sont françaises. La toilette de votre village est bien de chez nous.

Continuez à montrer ce que vous êtes: des Français. Vous savez que vous ferez tout autant d'affaires, vous savez que la clientèle anglaise viendra quand même dans notre magasin. Car les Anglais, (et j'entends par là le mélange de races, la mixture, l'extraordinaire bouillon dont je parlais tout à l'heure), les Anglais, c'est-à-dire tous ces gens venus de partout qui ont abandonné leur langue, leur foi, leurs mœurs, vous savez-je de voir que, seuls, vous avez conservé votre fierté d'origine.

Commerçants, vous ne perdrez pas un seul client: Banquiers, médecins, notaires, avocats, on aura en vous plus de confiance. Ne faites donc pas comme quelques-uns de nos frères qui se découragent trop vite et se laisseraient aller à l'assimilation s'ils n'étaient pas encadrés solidement par des hommes comme vous. Ne faites jamais comme cette Française qui se glorifiait avec un petit air de vanité bête: "Mes enfants, disait-elle, ne parlent plus que l'anglais!"

"Eh bien! Madame, si vos enfants ne parlent plus que l'anglais, si vous avez permis qu'ils renonceraient à tout leur passé, si vous avez toléré qu'ils renient leur père, leurs grands pères, tous leurs aïeux et le coin de terre où ils sont nés; s'ils sont devenus autres qu'eux-mêmes, si vous les avez aidés à cette transformation, vous avez commis une lâcheté et une trahison!"

Pour terminer, chers amis, je vais encore vous conter une petite histoire toute fraîche, elle est d'hier. J'ai voulu vous voir jouer au tennis. J'ai constaté combien merveilleusement organisé se trouve votre terrain de jeu. J'ai constaté, en même temps, que le jeu de tennis, que je ne connaissais pour ainsi dire pas, se prête merveilleusement à faire valoir la grâce et la distinction des mouvements, la charme incontestable des toilettes.

Vous étiez deux équipes de joueurs: garçons et filles tous Canadiens français, à l'exception d'un Anglais.

Eh bien! pendant votre longue partie, vous n'avez pas dit un mot de français! J'étais désolé! Vous ne direz qu'ayant un An-

## Le Tabac de Qualité

# OLD CHUM

En boîtes métalliques d'une  
1/2 lb. — et en paquets

glais parmi vous, vous deviez, par politesse, parler sa langue.

Je ne suis pas de votre avis. D'abord, vous rendez à ce jeune homme, qui habite votre village, un très mauvais service. Vous lui faites perdre l'occasion d'apprendre une langue qu'il voudrait bien connaître.

Et puis, vous renversez les rôles: la politesse exigerait ou pas que ce soit vous qui parliez anglais, puisque vous êtes dans un centre français, mais que ce soit lui qui parle français. Vous vous êtes donné la peine d'apprendre l'anglais, qu'il se donne donc la peine d'apprendre le français. Les deux langues sont officielles; c'est son intérêt.

A côté de votre terrain de tennis, on jouait au croquet. Les joueurs de croquet sont des gens paisibles, de sens rassis et de bon conseil. Ils parlaient tous français avec un accent français touchant. Vivent les "croquetteurs" de Marcelin!

Je ne veux pas vous laisser sous l'impression que je suis venu pour vous faire des reproches. Le contraire est plus vrai. Depuis que je voyage dans l'Ouest Canadien, je suis émerveillé de voir avec quelle énergie, malgré les légères défaites que je viens de signaler, avec quel courage vous maintenez ici la vitalité, la foi, la langue de notre race.

Je suis bien tranquille sur votre avenir et quand je retournerai en France je pourrai dire bien haut: "L'Ouest Canadien, catholique et français, se porte bien!"

## Le Trio Larrieu dans l'Alberta

Voici l'itinéraire du Trio Larrieu dans l'Alberta: Saint Paul des Métis, 23 juillet.

Saint-Vincent, 24 juillet.  
Sainte-Léon, 25 juillet.  
Beaumont, 30 juillet.  
Villevue, 31 juillet.  
Leduc, 1er août.  
Edmonton, 3 août.  
Saint-Albert, 6 août.  
Morinville, 7 août.

## Notre Législature en session

Nos députés s'assemblent jeudi pour conférer sur la Commission du blé.

REGINA — La Législature de la Saskatchewan a été convoquée pour une session spéciale jeudi, afin de discuter la question de la commission du blé. C'est ce qu'a annoncé officiellement le premier ministre, C. A. Dunning.

Les députés ont été avertis par télégramme. La session s'ouvrira jeudi à trois heures par la lecture du discours du trône par le lieutenant-gouverneur Newland. Le premier ministre ne peut encore prévoir combien de temps durera cette session et ce que fera, de son côté, la législature albertaine.

Les dépêches nous annoncent que la Chambre de l'Alberta sera convoquée le 24 juillet.

Hambourg — Un congrès économique mondial sera tenu en août. Le projet est mis depuis deux ans. Ce congrès étudiera surtout les méthodes de relèvement économique de l'Europe afin d'assurer la solution pacifique des difficultés internationales.

## Les élections manitobaines ont eu lieu hier

Les élections provinciales du Manitoba ont eu lieu hier mardi. A l'heure où nous allons sous presse, les résultats ne sont pas encore connus.

Il y avait sur les rangs 151 candidats: 13 Fermiers Unis, 36 Libéraux, 26 conservateurs, 20 ouvriers, 16 indépendants.

On comptait cinq femmes candidates: une libérale, Mme Rogers, membre du dernier parlement, deux conservatrices, une progressiste et une ouvrière.

M. Norris n'escoute pas la victoire pour son parti et les libéraux ont même pas des candidats dans tous les comtés. Seuls les Fermiers Unis font la lutte dans toutes les circonscriptions sauf trois.

Il y a huit candidats canadiens-français. De ce nombre cinq sont progressistes, deux libéraux et un indépendant. M. Jos. Bernier se présente comme indépendant dans St-Boniface, contre H.M. Sutherland, libéral et C. W. Foster, indépendant. Dans L'Assommoir, deux candidats français sont les seuls: M. G. B. Roy, libéral et P. A. Talbot, progressiste.

Dans Carleton Place, les deux candidats sont aussi des Canadiens français, M. A. Préfontaine, progressiste, et M. Duprez, progressiste indépendant.

Dans St-Rose, M. Joseph Laperrière est candidat progressiste indépendant, contre H. T. McDonald, libéral.

Dans Morris, M. A. Ayotte, un libéral, fait la lutte à un progressiste, M. W. D. Clubb.

## EXPOSITION

-- DE --

## PRINCE-ALBERT

LES 31 JUILLET, 1er ET 2 AOÛT

"La meilleure que nous ayons eue---C'est votre Exposition---Vous l'aimerez"

Grande exposition d'animaux du Nord  
de la Saskatchewan

ATTRACTIONS SPECIALES  
CHAQUE JOUR

Profitez des prix réduits sur les chemins de fer.

Liste de prix expédiée sur demande.

LES ENTREES PRENNENT FIN LE 25 JUILLET

THOS. BIBBY, président

W. O. McDOUGALL, gérant







Feuilleton du "Patriote de l'Ouest"

# Le Secret de Joliette

Par A.-H. DOURLIAC

N° 12

— Je n'ai pas de secret, Mgr de Suffren répliqua d'abord plus nettement la question.

Il avait écrit au bailli de Froulay, qui attendait le jeune néophyte pour lui servir d'introduit, et de parrain, et il n'y avait plus qu'à se mettre en route.

Mais son neveu était beaucoup moins pressé. Il avait besoin de réfléchir, de se tater. Il était moins sûr de sa vocation.

— Militaire?

— Non, religieux.

— Vous avez pourtant accueilli joyeusement ce projet quand j'en ai parlé pour la première fois?

— J'avais quinze ans.

— A votre retour d'Angleterre, vous n'aviez pas non plus d'objection?

— Je sortais de prison.

— Et aujourd'hui?

— Aujourd'hui, j'ai des scrupules. Il faut se garder des engagements téméraires, et le vœu de célibat... d'ailleurs!

— Vous voudriez vous marier?

— Ça ne dépendrait pas tout à fait de moi, vous savez. Il faut être deux.

— Je ne vous laisserai pas faire pareille folie!

— Le mariage est un sacrement, mon oncle.

— Et si vous voulez imiter votre père...

— Ce choix, pour lui, c'était peut-être la meilleure part: le bonheur.

— Assez, Monsieur, brisons là! Je sais à quoi tendent tous ces discours et d'où souffle ce mauvais esprit de rébellion. Mais je saurai déjouer tous les calculs.

— Vouloir fonder une famille n'est pas criminel, que je sache?

— Avec une femme digne de soi!

— Ah! mon oncle!

— Il ne faut pas s'exposer à créer des malheureux.

— On n'est pas malheureux quand on s'aime.

— Que vous soyez amoureux, cela se voit du reste! mais qu'elle puisse y répondre?

— Vous croyez? bégaya le pauvre garçon très troublé.

— L'événement est un geste de pitié: dans un pareil état de cœur, qu'il a un bien raison de dire que l'amour est aveugle!

— André se redressa résolu:

— Mon oncle, je ne suis pas un marmot! pleureur, et je ne crains pas la vérité. Si elle n'est pas conforme à mes vœux, je réaliserai les vôtres: je serai chevalier de Malte.

Monseigneur de Sistrone se contenta de cette demi-promesse et, sans essayer davantage de raisonner un amoureux, toujours déraisonnable, il se résigna à faire appel au bailli lui-même, dont l'amour paternel ne pouvait avoir tort à fait d'étouffer le sens droit. Il suffisait de lui montrer l'indignité de sa conduite pour le faire rentrer en lui-même.

Mais dès la première phrase, le bonhomme l'arrêta avec beaucoup de fermeté.

— Monseigneur, j'ai le plus grand respect pour votre naissance, votre caractère et vos lumières. Je me suis souvent demandé pourquoi votre frère, qui nous connaissait tous deux, m'avait préféré à Votre Gran-

deur. Je crois que c'était justement pour prévenir des discussions et des luttes dont il avait beaucoup souffert et laisser à son fils la liberté de se marier selon son cœur.

— Et son tuteur, vous ne lui refuserez pas votre consentement s'il vous paraît de ses intentions?

— Il m'en a parlé.

— Et vous l'approuvez?

— Je l'approuve.

Le prélat se leva tout pâle:

— Monsieur le bailli, à défaut d'amitié, j'avais pour vous de l'estime. Je comprends... l'excuse, jusqu'à un certain point, la faiblesse paternelle; mais qu'elle puisse vous entraîner jusqu'à l'oubli de vos plus élémentaires devoirs, je ne l'aurais jamais cru.

— Je ne crois pas non plus mériter ce reproche, Monseigneur. J'aime André comme un fils, c'est tout.

— Ce n'est pas une raison pour en faire votre gendre!

— Mon gendre!

— Eh bien, il considérerait le fougueux prélat qui continuait avec véhémence:

— Mais, ce n'est pas fait encore! Vous êtes son tuteur, je reste son oncle, le chef de sa maison. J'en appellerai au Parlement, au Parlement, qui contiendra un tel calcul. Si André est assez fou pour braver la risée générale, vous n'êtes pas assez téméraire pour braver la vindicte publique.

— Monseigneur!

Le père de Joliette s'était redressé, et bien que Mgr Hugon le dominât de toute sa hauteur, il ne put lui faire baisser les yeux.

— Monseigneur, dit-il d'une voix étouffée, vous venez de m'outrager bien gratuitement, moi qui ne vous ai jamais offensé; mais vous le regretterez vous-même, et je vous pardonne. Le bonheur de mon cher André me tient trop au cœur pour que je ne le mette pas au-dessus de toute considération personnelle!

— Et vous croyez travailler à ce bonheur?

— Mais oui, Monseigneur, ne vous déplaitez, si je pouvais vous amener au consentement souhaité.

Il avait repris tout son calme et sa bonhomie un peu naïf.

— Inutile! Ça ne se discute même pas!

— Pardonnez-moi, Monseigneur; tout se discute et tout se plaide!

La plus mauvaise cause peut être gagnée par le plus médiocre avocat.

— Pardonnez-moi, Monseigneur, j'ai pu me tromper, mais vous savez, comme son père, André pourrait prétendre à un plus brillant parti.

— Si ce n'était que cela!

— La famille n'est pas si illustre que la vôtre... Elle y tient de près cependant.

— Je ne parle pas de la famille.

— Et la fortune?

— Foin de la fortune! elle ne compte guère en pareille occurrence!

— Alors?

— S'il n'y avait pas d'autre objection!

— Vous consentiriez?

— Peut-être. Mais, voyons, de bonne foi, dans les mêmes conditions, conseilleriez-vous à André d'épouser cette jeune fille si vous n'étiez pas son père?

— Mais, Monseigneur, je ne suis pas le père de Mlle de Seillans!

— Gracieuse! Ma pupille!

Cette fois, c'était le tour de l'évêque de rester interdit.

— Votre pupille, oui, Monseigneur, et je conçois très bien vos scrupules de bon tuteur, et de bon oncle. Vous ne voudriez pas sacrifier l'un à l'autre, et faites-moi la grâce de croire que le cas échéant, je penserais comme vous. Mais le cœur a aussi ses droits. André aime sa cousine; il me l'a dit et c'est bien naturel! Sa fortune est médiocre; n'y aurait-il pas moyen d'arranger les choses, avec votre permission? Vous assureriez votre bien à votre neveu et lui jasserais le mieux à Mlle de Seillans. De cette façon, l'équilibre serait un peu rétabli et personne n'en souffrirait.

— Que votre fille!

— Oh! ma pauvre Joliette ne se mariera jamais! Que la servante dote? Ce n'est pas d'argent qu'elle a besoin, c'est d'affection.

— Mgr de Suffren avait l'âme haute et le cœur généreux, quand la passion ne l'aveuglait pas; il fut ému de la douloureuse abnégation du pauvre père, et lui tendant la main dans un élan spontané:

— Pardon, Monsieur le bailli, dit-il avec beaucoup de noblesse; vous êtes meilleur que moi, et je ne saurais rien refuser à un tel avocat.

## LA FEMME TRAVAILLE SANS REPIT

C'est le cas pour plusieurs, et il faut toujours une bonne santé

Viscount, Saskatchewan. — "J'ai pris le Composé Végetal de Lydia E. Pinkham, car certains de mes organes étaient faibles. Douleurs dans le ventre et bas-ventre, et aux reins, enfin épuisement général. Je ne pouvais dormir, ni reposer, ni travailler, et incapable de vaquer aux travaux domestiques. Une amie me parla de votre Composé Végetal, et à mon tour, je le recommandai, car mes symptômes graves sont disparus et je suis mieux sur tous points. Je fais mon travail, et outre le soin de mes enfants, je vais aux poulets, aux vaches et au jardin. Je le recommande aussi aux jeunes filles qui sont faibles et épuisées, car ma fille de 16 ans en a pris et est devenue bien et gaie comme avant." — Mme. Fred. Wiley, Viscount, Saskatchewan.

### Je demeure sur une ferme

Upper New Horton, N.B. — "J'ai pris les pilules de Lydia E. Pinkham, et l'effet a été merveilleux. Depuis, je fais tout mon travail de maison, et comme je suis sur une ferme, j'ai beaucoup à faire. J'ai pensé à vous écrire après avoir vu votre réclame dans les journaux. J'espère que d'autres en profiteront." — Mme. B. Keiver, Upper New Horton, Nouveau Brunswick.

### Le Canada et la Russie

OTTAWA. — L'entente commerciale entre le Canada et la Russie, dont il a été question à Londres, a été faite entre des compagnies privées canadiennes et russes et non entre les deux gouvernements. Le ministre du commerce, qui fournit l'information, ajoute que la Russie avait déjà fait allusion à un dépot d'or dans nos banques pour garantir des achats qu'elle se proposait de faire ici, mais ce plan n'a pas eu encore de suite.

### Plus faible de jour en jour

"J'étais au point critique de la vie," écrit Mme J. Mireault de Ste. Armand, "et j'étais sujette à des palpitations du cœur, et devais plus faiblir de jour en jour. Le Novum du Dr. Pierre m'a rendu la santé et la force." Ce vieux remède herbacé améliore la condition du sang et construit le système tout entier. Il ne peut être obtenu chez les droguistes. Ecrire au Dr. Peter Murray & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livrés exempt de droits au Canada.

### BRUNTON

TAILLEUR Pour HOMMES et pour DAMES

Edifice K.C. Ave. Centrale

### Vos viandes

Sont au nombre de ce qu'il y a de plus important pour votre maison

Vous aurez toujours les meilleures si vous nous confiez vos commandes

VIANDES McKAY

PHONE — 2415.

## Un cheval en avion

MADRID. — On annonce que sir John Arnall envoie son cheval "Pasha Sahib" en aéroplane d'Irlande à Saint-Sébastien, où il doit courir dans le grand prix Alfonso. Il paraît que ce cheval est malade quand il voyage sur mer.

Une personne sans charité est une lanterne sans bougie.

## AUX EXPEDITEURS DE CREME

Le marché au beurre est ferme. Les prix de la crème sont bons. C'est maintenant le temps d'expédier sans retard toute votre crème à la crème la plus rapprochée et d'en recevoir le prix comptant, pendant que les récoltes de grains sont encore du domaine de la spéculation.

Pour le meilleur service, des épreuves justes, des grades exacts, et les plus hauts prix du marché, expédiez votre crème à notre plus proche succursale.

## THE SASKATCHEWAN CREAMERY CO.

of Moose Jaw, Limited.

Succursales à:

MOOSE JAW, WHEATBURN, SWIFT CURRENT, SHAUNAVON, ASSINIBOIA, MAPLE CREEK, EMPRESS, CARLTON PLACE, CARNDUFF, WOLSELEY.

— Vous ne m'aimez pas? — Je ne vous aime pas, mon oncle. — Pourquoi? — Je... Un vœu que j'ai fait. Elle cherchait ses mots, se débattait, comme dans un rêve. — Dites donc que vous ne m'aimez pas! — Le rideau était retombé... mais il tremblait encore. (à suivre)

## Le Canada et la Russie

OTTAWA. — L'entente commerciale entre le Canada et la Russie, dont il a été question à Londres, a été faite entre des compagnies privées canadiennes et russes et non entre les deux gouvernements. Le ministre du commerce, qui fournit l'information, ajoute que la Russie avait déjà fait allusion à un dépot d'or dans nos banques pour garantir des achats qu'elle se proposait de faire ici, mais ce plan n'a pas eu encore de suite.

## Plus faible de jour en jour

"J'étais au point critique de la vie," écrit Mme J. Mireault de Ste. Armand, "et j'étais sujette à des palpitations du cœur, et devais plus faiblir de jour en jour. Le Novum du Dr. Pierre m'a rendu la santé et la force." Ce vieux remède herbacé améliore la condition du sang et construit le système tout entier. Il ne peut être obtenu chez les droguistes. Ecrire au Dr. Peter Murray & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livrés exempt de droits au Canada.

## BRUNTON

TAILLEUR Pour HOMMES et pour DAMES

Edifice K.C. Ave. Centrale

## Vos viandes

Sont au nombre de ce qu'il y a de plus important pour votre maison

Vous aurez toujours les meilleures si vous nous confiez vos commandes

VIANDES McKAY

PHONE — 2415.

## SECURITE

Pionnière de l'automobilisme au Canada, l'organisation McLaughlin-Buick s'est lancée dans le commerce dès 1870. Chaque pièce du McLaughlin est le résultat de longues années d'expérience et est construite pour répondre aux conditions du pays. On peut donc se fier à une telle institution.

## McLAUGHLIN-BUICK

P. A. MOTOR SALES Co. Ltd.

Distributeurs du Chevrolet et du McLaughlin

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

Le Comptoir Agricole

Représentant général pour la Saskatchewan

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CONSIGNEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

## Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

RAYMOND DENIS

Préfontaine, Président. E. J. Dufresne, Sec.-Trés.

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par











## La Semaine des Ecrivains

Du 12 au 18 juin dernier s'est tenue à Paris la Semaine des Ecrivains catholiques. Inaugurée l'an dernier, cette initiative nouvelle n'est pas sans intérêt. Que

Un autre avantage et non des moindres, ce sont les liens qui se forment ainsi entre auditeurs. Il en résulte des quatre coins de la France, il en est même venu cette année de l'étranger. Le soir des réunions plus intimes ont lieu où l'on cause à bâtons rompus, où ceux-là surtout qui viennent de loin sont invités à parler des idées et des oeuvres qu'ils représentent. C'est l'initiative du comité d'organiser ces réunions sur une base à la fois plus sage et plus pratique afin d'obtenir un meilleur rendement.

Nous, nous, nous suivons cette

## ins Catholiques

Joseph-Papin Archambault, S. J.

Quel meilleur moyen y a-t-il de faire progresser cette science que l'échange d'idées et d'expérience ? Il se fait, au cours de ces réunions périodiques ? Le médecin des villes, qui la clientèle n'a le temps de la disposer et embrasse les cas possibles, et la pratique des campagnes, qui ne peut avoir affaire qu'à un nombre restreint de maladies, trouvent à se rencontrer ainsi un avantage commun.

... relation les uns avec les autres, les médecins seuls sont des isolés quand il faudrait qu'ils fussent, encore plus que les autres, en contact quotidien. Les livres et les recherches scientifiques sont nombreux, mais une lecture ne vaut pas une discussion, des explications « claires », des questions, des instructions. Les membres de la profession médicale le savent bien, aussi ne peuvent-ils jamais l'occasion d'échanger pour échanger leurs idées, leurs leçons de leur expérience personnelle, le profit de leurs études.

Bayer, afin de prévenir le public contre les imitations, les tablettes de la Compagnie Bayer, Limitée, porteront le cachet de leur marque de commerce, la "Croix Bayer".

Les adhésions sont déjà nombreuses. Le programme est établi, avec assez d'élasticité pour permettre d'y introduire de nouvelles questions. Le côté social n'a pas été plus négligé que le côté scientifique. Des médecins étrangers de

Les élévateurs terminés au  
Canada

# The Paris Hotel

**J. McCARTHY, Prop.**

chaude et eau froide, baigns, cabinets de toilette à tous les étages, prome-  
aux élèves le bien-être et le progrès.

L'instruction donnée par des Reli-  
geuses diplômées est toute supérieure.  
On y enseigne tout ce qui est néces-  
saire pour parfaire, l'éducation de la  
jeunesse: religion, sciences et arts.

Nous acceptons les filles à tout âge

**Pensionnat Notre Dame du  
Sacré-Coeur, Howell, Sask.**

tenue des livres, clavigraphie, sténographie, etc. Collation de diplômes d'affaires.

**DOUBLE COURS PRÉPARATOIRE**  
français et anglais, préparant aux  
Cours Classique et Commercial.

s'adresser à la Révérende Mère  
Supérieure, Wolseley, Sask.  
Edmonton Alta

Représentant pour la Saskatchewan.

# 50 ANS de SERVICE sur l'ATLANTIQUE



Un demi-siècle de service a établi un record qui fait que les voyageurs expérimentés choisissent de préférence les paquebots de la White Star-Dominion Line: *Megantic, Canopic, Canido* et le nouveau paquebot *Le Capitaine Beatty*, sur la route Montréal-Québec, Liverpool. Départs tous les Samedis.

La *White Star, Red Star* et *American Line* offrent aux voyageurs un service régulier de New York pour la France, la Belgique, les ports de la Baltique et la Méditerranée.

**W. M. McLEOD, 286 Main St., Winnipeg, Man., or Local Agents**